

BEATRIZ IRIART
LA MUERTE QUIERE

Escritoras Unidas & Cía. Editoras



LA MUERTE QUIERE Beatriz Iriart

LA MUERTE QUIERE

Beatriz Iriart

Prólogo: **Sonia M.Martin**

Beatriz Iriart

LA MUERTE QUIERE

Prólogo: **Sonia M.Martin**

Foto portada: **Claudia López Osornio**

Diagramación portada y libro: **JCB**

©2003-2016 **Beatriz Iriart**

© 2003-2016 **Escritoras Unidas & Cía. Editoras**

Primera Edición: 2003

Segunda Edición: 12 Mayo 2016

ÍNDICE

DEDICATORIA	7
PRÓLOGO: SONIA M.MARTIN	8
LA MUERTE QUIERE	12
LA EXPOSICIÓN	13
ACTOS DE FE	14
ADMISIÓN	15
ADOPCIÓN	16
ALFA Y OMEGA	17
AMARNA	18
ANHELO	19
ANKH	20
ARRULLO	21
BIOGRAFÍA	22
BREVE TREGUA	23
COLLAGE DE DOS	24

CONCLUSIÓN	25
DECRETO	26
DESCANSO	27
DESIGNIO	28
DESDE UN RINCÓN	29
DRAGÓN-MUJER	30
EL MINOTAURO	31
EN EL REINO	32
EN JULIO	33
ENIGMA	34
ESTACIÓN SIN NOMBRE	35
ETIQUETAS	36
GAVIOTAS	37
GÉNESIS	38
IDUS DE MAYO	39
INTENTO	40
INVIERNO	41
LA RUECA	42
LA VIDA	43
LATITUD SUR	44
LEYENDA	45
LOS ANCESTROS	46
LOS VOCABLOS	47
MEMORIA ARGENTINA	48
MEMORIA DEL DESPEÑADERO	49
MIESES	50
MIS CUITAS	51
MUJER	52
NIÑA LOBA	53
NOSOTROS	54
NUESTRO EXTRAÑO LINAJE	55

NUESTROS H.I.J.O.S	56
PÁJARO DE FUEGO	57
PARA ELLA	58
PROCLAMA	59
SAGRARIOS Y ELEGÌAS	60
SIN ANATEMAS	61
SIN BLASONES	62
SORTILEGIO ANCESTRAL	63
TARDE DE BASTIONES QUEBRADOS	64
TIEMPOS	65
TESTAMENTO HIERÀTICO	66
TRANSMIGRACIÓN	67
UN TÉ	68
VINCENT NO HA MUERTO	69
VOX POPULI, VOX DEI	70
ZOE	71
BIOGRAFÍA BEATRIZ IRIART	72

*A Ana Iriart, mi mamá, por el Verbo.
A Viviana y Claudia, mis hnas., libélulas eternas.
A Sonia M.Martin por su prolífera pluma, intrépida
vencedora de fronteras.*

LO SUBLIME Y TÁNATOS por [SONIA M.MARTIN](#)

Las cosas no son como las vemos, sino como las recordamos.

Ramón María del Valle Inclán

*Mientras otros hombres están inmóviles frente a su dolor,
Dios me dio el poder de expresar mi sufrimiento.*

Goethe

En los anales de la poesía argentina, el lector y amante de poesía, se puede sentir atraído por muchos de sus poetas que cantan sus versos a la muerte, a lo sublime, a los mitos y a los sueños. Olga Orozco, es una de ellas que nos dice:

“Sólo había un jardín: en el fondo de todo hay un jardín donde se abre la flor del sueño de Novalis.” (Mutaciones)

De esta atracción por los poetas transandinos y su magnífica poesía que se enlaza con la muerte, con Tánatos, con lo sublime, es que me sentí arrastrada por los remolinos inmoderados del placer de leer los excelsos poemas de “La Muerte Quiere” de Beatriz Iriart, y la tristeza frente a esta “muerte que quiere” y que dice tanto y tan profundamente.

Qué camino seguir: el placer elevado del verso o caminar con Tánatos y ese coqueteo de la poeta frente a la muerte.

Leer los poemas de Beatriz, nos hacen sentirnos inmersos de alguna manera en los versos de Alejandra Pizarnik y de Sylvia Plath. No obstante, hoy, nos

encontramos en el torbellino de los versos de Beatriz... y su poemario "La Muerte Quiere".

¿Más, quién es ésta poeta sublime, que nos remite a Novalis, a Goethe con sus versos que abrazan a la muerte con brazos seductores, que al mismo tiempo expresan sufrimiento y dolor...?

Debemos presentarla tanto con su poesía, así cómo y cuándo nació nuestra amistad.

Hace años que conozco los versos de Beatriz y quizá fue como casualidad, porque nuestra amistad –que siempre ha sido epistolar– se inició, -como es de esperarse- con una carta y de ahí pasamos a su poesía, a sus versos. Ella me enviaba sus poemas desde la Argentina a California y yo los leía sin acertar a reunir en una sola persona, a la joven que me enviaba cartas y a la talentosa poeta a quien yo le leía con embeleso, verso tras verso.

No conozco en persona a esta poeta, nuestra comunicación siempre ha sido epistolar. Y de este modo que parece tan sencillo, nació nuestra profunda amistad, la que por mi parte se transformó rápidamente en admiración al talento que muestra en sus versos Beatriz Iriart.

De los primeros poemas que le leí, recuerdo uno en especial, que era dedicado a un amigo muerto; pero no muerto de muerte natural... era una muerte política, y así, de pronto, los versos, los poemas, se enlazaron con la muerte, la muerte política, la política, la tristeza, el recuerdo, el sufrimiento y el dolor. Asimismo me fui preguntando –y le pregunte también a la poeta- por qué escribir tanto dolor, tanto sufrimiento, por qué abrazar y ensalzar a la muerte, cuando se tiene tanta vida. Y de esta manera, me fui adentrando en su poesía, que me llevaba al centro profundo del sentimiento sublime que tanto destaca el movimiento romántico alemán y que también se lee en los versos de Alejandra Pizarnik y Sylvia Plath.

De ambas leeremos algunos versos y empezaremos con Plath, no para comparar, sino que para disfrutar del estilo poético:

I was seven, I knew nothing.

The world occurred.

...

I am lame in the memory.

...

This was a man, then!

Death opened, like a black tree, blackly.

Sylvia Plath (Little Fugue)

Podemos libremente continuar con versos de Pizarnik, para sentir en ella palpitar la muerte y los recuerdos de infancia, como también se lee en el poemario de Iriart.

*Con todas mis muertes
yo me entrego a mi muerte,
con puñados de infancia,
con deseos ebrios
que no anduvieron bajo el sol.*

(Obra 42)

*Recuerdo mi niñez
Cuando yo era una anciana
Las flores morían en mis manos
porque la danza salvaje de la alegría
les destruía el corazón.*

(Obra 54)

Tánatos presente, y siempre, más coqueteo con la muerte, con lo sublime, con la infancia en las y los poetas que de alguna manera hemos traído en este prólogo a colación. No queremos hacer complicadas o enojosas comparaciones, nos queremos remitir a un cierto estilo, a un cierto amor de las poetas, por darle belleza y poesía a ciertos temas, que emergen libres y fluidos en los versos de la poeta que hoy presentamos. ¿Y por qué no leer, antes de sumergirnos profundamente en su libro “La Muerte Quiere” algunos de sus versos tan sublimes como románticos?

Gaviotas

Carecemos de memoria.

Las gaviotas que desplegaron sus alas

cayeron torpemente

bajo el áspero y cruel

sonar de armas.

Carecemos de memoria.

Y afirmamos

que era la única música

para esas aves.

En este poema está presente la política, la muerte, los desaparecidos y el olvido o falta de memoria colectiva. Sólo escuchan la música para esas aves... En cambio en *Mieses*, van sus mieses o girasoles del exilio, quizá en su poesía, Beatriz nos recuerde su dolor al vivir también ella, el exilio de su hermana Viviana en Venezuela.

El coqueteo de la poeta frente a la muerte política en *Los Ancestros* nos remite a la Historia Universal, la muerte por nuestros ideales. La siento a ella vagar por Buenos Aires taciturna, buscando junto con las Abuelas de la Plaza de Mayo, una respuesta aun...

En *Tarde de Bastiones Quebrados*, hay una juventud que nace, crece y madura, con tristeza política. Duelo a la vida que pasó con dolor... y así, poéticamente, Beatriz Iriart, en su libro "La Muerte Quiere" nos arrastra de la mano para mostrarnos con dolor y muerte, la Argentina que le tocó vivir a su generación.

Sonia M.Martin

Silicon Valley, California, invierno de 2003

LA MUERTE QUIERE

La muerte quiere
que me pinte de amarillo
para opacar al sol
y danzar en penumbras
hasta que la luna
deje blancos mis huesos.

LA EXPOSICIÓN

“Sólo el trabajo os hará libres”
(Leyenda del campo de concentración de Auschwitz)

Sacaron boleto para la próxima estación. El chofer los trató cortésmente. Intercambiaron opiniones, recuerdos y algún futuro cercano. Arribaron. Las melancólicas notas envolvían la niebla mañanera.

Pronto comenzarían las tareas en el atelier. La música se deslizaba dulcemente. Se desnudaron - la higiene era la disciplina fundamental para esa faz del arte-. Las duchas ayudarían a ello.

Los acompañaron hasta la descomunal exposición, ante el inmenso collage donde había sueños, huesos, ilusiones, miedos, pero ningún rostro.

ACTOS DE FE

Hay días en los cuales
descubro tus actos de fe.
Es cuando invadida por el dolor
que causan las espinas
observo y te nombro.

ADMISIÓN

En el centro del abismo
abrazada a la locura
y dentro de paredes blancas.
He admitido
que la soledad destruya
los últimos sueños
las únicas esperanzas.

ADOPCIÓN

Aceptaste las esculturas
hijas-monstruos de un momento.
Aceptaste
entonces
la muerte marginal del poeta.

ALFA Y OMEGA

Resultó abundante
la herencia de las faltas
y recibimos el inevitable patrimonio
de las tinieblas cotidianas
el ignorar los gritos
contener los sollozos
y esperar la muerte
SIN ASOMBRARNOS.

AMARNA

*A la memoria de [Ana Iriart](#), mi mamá
(25/1/1925-16/8/2008).*

Reina niña.

Reina madre.

Amarna ya no existe
pero el perfume perdura.

Nefertiti

reverencio

la inmortalidad

de tu Dios inexistente

de tu paso de papiros y miel

de tu memoria presente.

ANHELO

Peregrinan a la deriva
la inocencia
las sonrisas
las lágrimas yertas
de descarnados pómulos.
Repetidos días de pies descalzos
desván de la incertidumbre.
Anhelo que sus valles infértiles
se desplacen por montañas y océanos
para resurgir estelarmente
con el fraguar del hierro
con la aurora cegando entes
con el penúltimo y postrero equinoccio.

ANKH

Las profecías
anunciaron nuevamente
su soberanía sobre
criaturas y deidades.
Y de recónditos parajes
y lúgubres ruinas
se escucha el grito remoto
del paria .
Un hombre
un fauno
uno, unos...

ARRULLO

Duerme pequeña
duerme en tu sueño de pastillas
de infantiles colores.

Duerme
que aún habitamos
este averno de cemento.

BIOGRAFÍA

Los domingos saboreo
la tibieza de las alas
que no me diste.
Me visto de negro
medias rojas sin talón
desnuda la piel
y gris de violencia.
Pasan los otoños
con sus letanías yertas
desconocés el vuelo de mis cartas
te escapás de mi melancólica pena.
Pero...
ya no espero respuesta.

BREVE TREGUA

La rutina extiende sus tentáculos.

Céfiro se pierde
en brazos de las brisas.

Cien ojos
bucean

en otros
respuestas que no hallan.

SÓLO POR INSTANTES

Dios dejará de ser un mito
calmará las tempestades
y en la pasividad de la bajamar
permitirá que regresen

a su playa
a su Verbo
a sus raíces

SÓLO POR INSTANTES.

COLLAGE DE DOS

El Hada Morgana
analiza sus ritos
dejando vagar
la soledad encinta
de Merlines trágicos.

CONCLUSIÓN

Hay días en los cuales
descubrimos la retina
las manos crean
las piernas sostienen vida.
Otros.
En oscuridad plena.
Destruimos imágenes
afloran recuerdos
y junto a Mefistófeles
esperamos
exhaustos y anhelantes
la danza sublime de LA MUERTE.

DECRETO

Cuando partas
los cipreses no llorarán
sobre tu tumba
porque no habrá tumba
sólo recuerdos.

DESCANSO

A Ana Iriart, mi mamá.

Por lo que fuimos.
Por lo que somos.
Hoy el monstruo
no transitará
por las calles del absurdo.
Dormitará con signos y manzanas
esperando piedad.
Pero
no lo despiertes.
Desconoceremos su angustiante secreto.
Su amor de utilería.
NOS SALVAREMOS.

DESIGNIO

Clío dictamina
que las raíces
me transmitan su tristeza.
El tiempo declara
que la tierra
se torne árida
y el cemento se burla
de las sinfonías
que componen mi averno.

DESDE UN RINCÓN

De niña tuve un vergel
de canela y cinamomo.
Hoy la muerte ronda
en mi jardín de niña
para que ignore los aromas cálidos
y solo sienta el óxido
de la sangre tibia
de los vergeles huérfanos.

DRAGÓN-MUJER

A la memoria de Alejandra Pizarnik.

El misticismo
se tornó desprovisto.
Alejandra
corre
teme
despertar
incomparencias.

EL MINOTAURO

Del laberinto terrenal
aflora sangre tibia
guirnaldas de piel
años vanos
y ojos huecos de temor....
El murmullo se apaga
TESEO VENCE.

EN EL REINO

En el reino cotidiano
de la mentira
la tristeza
oficia de juglar.

EN JULIO

Abrazo los gestos de tu abrazo
y de tu amor
porque no los tengo
porque los necesito.

ENIGMA

He renunciado ser
la valquiria inexplicable
de las acuarelas
de Van Gogh.
Para tornarme
en un enigma amarillo.
En una enemiga de los cuervos.

ESTACIÓN SIN NOMBRE

Se estancaron
como un gran coágulo de sangre
mis noches ermitañas.
Y profano
AHORA
el templo de Las Moiras.

ETIQUETAS

A Viviana, mi hermana

Ausencia.

Vaga tu última imagen
en la retina del tiempo
y desde el nostálgico jazz
de Nacha-Azul

surgen papeles de diario
abrazando tu guitarra

Joan Báez

la Catedral

y el undécimo mandamiento
de Bernardo Verbitsky:

NO PONER ETIQUETAS

A LOS HOMBRES.

GAVIOTAS

Carecemos de memoria.

Las gaviotas que desplegaron sus alas
cayeron torpemente
bajo el áspero y cruel
sonar de armas.

Carecemos de memoria.

Y afirmamos
que era la única música
para esas aves.

GÉNESIS

Vacío y mustio enigma
temeroso y anhelante
perdido en la geometría
de un vientre que lo llama.

IDUS DE MAYO

Busco en el silencio de este antro
la tarde ausente de la infancia
la respuesta tenue de los libros
el despertar del mortal letargo
para intentar poetizar
entre gritos y espantos
milenariamente predestinados.

INTENTO

Pintar de azul
los crepúsculos ciegos.
Desenterrar piedras
y devorar entrañas
para intentar nacer.

INVIERNO

Se esconde la noche
tras la bruma infernal
de un gélido agosto
y en el silencio tortuoso
arriban, crecen y se debilitan
los sueños
para que no muera el día.

LA RUECA

Cada arruga es un recuerdo
cada cana un sueño esfumado
cada temblor un año.
Y se mece en el sillón
esperando
que la mujer de la rueca
corte el hilo.

LA VIDA

La vida
es una burla continua
a nuestra ingenuidad.

LATITUD SUR

A la memoria de Alfonsina Storni.

Decidió marcharse
bajó el agua
ante el asombro
de la noche.
La muerte
no fue vana:
NACIÓ EL POEMA.

LEYENDA

A Claudia, mi hermana

Nosotros
indefinidos
con pasos sigilosos
vamos al encuentro
de un dios legendario
de una leyenda absurda
y de una pitonisa
que decreta nuestro olvido.

LOS ANCESTROS

En los castillos medievales
escuchamos todavía
el alarido fantasmal
de aquellos que murieron
en pos de ideales empíricos.
Y vagamos taciturnos
al igual que ellos
buscando una respuesta.

LOS VOCABLOS

A veces los vocablos
navegan

EN UN MAR SIN PUERTO

junto a brisas

tejedoras de balsas

que no llegan

A DESTINO.

MEMORIA ARGENTINA

A la memoria de Azucena Villaflor.

El pañuelo gritaba
una fecha y una ausencia.
El recuerdo de la muerte
emergió.
La angustia y el asombro
se adueñaron
de los ojos inexpertos
ante el roble sabio y silencioso
ante una mujer
una madre
pero de PLAZA DE MAYO.

MEMORIA DEL DESPEÑADERO

Regresamos
añorando la paz
de los museos de arte
y solamente hallamos
la violencia
de las bestias
DEL APOCALIPSIS.

MIESES

Te doy
mis genuinos girasoles
me das
una canción
con tus manos de matar
y ambos componemos
la melodía cruel y devastadora
de un exilio prematuro.

MIS CUITAS

Cansada de vagar
sobre estepas azules
estaciono mis cuitas
a la diestra de tu amor.

MUJER

Y se me cansó la vista
de tanto ver miserias.
Y se me cansó la piel
de tanto recibir golpes
pero también está la vida
que me quitaron del vientre
y las horas que perdí
en el comienzo de la Historia.
Y si bien he conocido
vivido y asistido
a los grandes del Imperio
he reído
he llorado y maldecido
la inmortalidad concedida.

NIÑA LOBA

Pequeña niña
tus ojos delatan el dolor
de los campos solitarios.
Pequeña niña
de los pies descalzos
la tarde es mansamente gris.
Un arlequín de corazones gastados
dice que vendrás.

NOSOTROS

Nos arrancaron los sentidos.

Nos transformaron en esfinges pétreas.

Quedamos huecos.

Y la madre-naturaleza

en grito ancestral

vocifera

que perdimos

la condición de humanos.

NUESTRO EXTRAÑO LINAJE

La hiel se extiende
en la tierra madre
y en pagano rito
se establece
que el ARREPENTIMIENTO
continúe siendo
un interrogante
de los dioses.

NUESTROS H.I.J.O.S

Tan pequeños y tan grandes
con su inocencia robada
por las aves de rapiña.
Dieron su discurso de luces y sombras
y nos dejaron su almíbar latente
a nosotros
los desmemoriados de siempre.

H.I.J.O.S: asociación de hijos e hijas de detenidos-desaparecidos de la dictadura militar argentina.
(1976-1983).

PÁJARO DE FUEGO

El corazón
se desgarrar
la carne grita
y meciéndose
a su antojo
una pluma
determina
la estación final.

PARA ELLA

A la memoria de Rosa Luxemburgo.

Cuando cantamos
el paisaje universal cambia
pero si alguien desaparece
grita
y se siente amurallado
entre gemidos y voces.

PROCLAMA

A la memoria de Felice Schragenheim y Lilly Wust.

Aquí.

Desde el agujero del HAMBRE

en la oscuridad absoluta

la frágil figulina

se mece como antaño.

Huele a poemas

de perfumes y manzanas.

Y como antaño

GRITA Y DECLARA

que no les será fácil

SEPULTARLA.

SAGRARIOS Y ELEGÍAS

El paso doblegado
ante la arena enemiga.
El ánfora y Bach se conjugan
en la geometría del cuerpo.
Las Druidas condenan
la ira azul que te circunda.
Modelan vidas y muertes
culpas
laberintos
y los casilleros de tu extraño linaje.

SIN ANATEMAS

Con Gauguin nos desplazaremos
por la eterna arena
tomaremos los frutos del mar
e impregnados de vida
mezclaremos colores
llantos
poemas
y alguna ausencia.
Luego
sencillamente
entre notas de jazz
nos fundiremos
EN LIBERTAD.

SIN BLASONES

Crecimos rápido
con jardines mutilados
ideas ultrajadas
y miedo en las esquinas.
Crecimos.
Con la garganta sin gritos
ausencia en los ojos
preguntando
en las tardes de escorpio
si existe
EL OLVIDO.

SORTILEGIO ANCESTRAL

Traspassando el hilo
con remotas invocaciones
la sacerdotisa promulgó
venideros solsticios
huesos encriptados
e inminentes fragmentaciones
de sagrados sellos.

TARDE DE BASTIONES QUEBRADOS

*Juntas recorrimos la vieja Facultad.
Como antaño. Pero hoy, lloraste.
1/12/84.*

Teníamos escasos años
y amor por la vida.
Hoy desnudamos paredes.
Indagamos en todos los escalones
escudriñamos en el dolor
de cada paso que grabamos.
Ansiando ignorar
otros sucesos
en el sueño de lluvia
de un diciembre pagano.

TIEMPOS

A la memoria de Alma Ingianni.

Pasado de torturas
y residuos.

Presente de vocablos impolutos,
botellas quebradas
como llaves de incógnitas.

Surrealismo del
teatro:

ALMA INGIANNI
majestuosa, única.

Pasaje nocturno.

Hierba amanecida tibiamente.

Futuro enigmático.

TESTAMENTO HIERÁTICO

Los estruendos precipitan
los temblores paralizan.
Clamamos a seres
que no arriban.
Con avidez conjuramos
el amparo de vientres
que nos gesten
nuevamente.
Somos la TOTALIDAD
de una mujer y un hombre
desterrados por caóticas órbitas
por crujientes leños
y por esfinges
con incógnitas que
NO DEBEMOS DESCIFRAR.

TRANSMIGRACIÓN

Por desconocer el lenguaje del muérdago
los Druidas sacrificaron
a la mujer de las escrituras hieráticas.

El Dios de la Guerra
secretamente
rinde culto a su recuerdo.

Del mismo modo
algunos mortales
piden disculpas
a un Dios-Padre
después de concretar
CRÍMENES Y OFENSAS.

UN TÉ

Somos
un inofensivo
té de amapolas
para enfrentarnos
a un mundo de opio.

VINCENT NO HA MUERTO

Ignorabas tu residencia.

Admirar

“La Ronda de los Prisioneros”

no significaba compartirla.

Los cuervos te llamaron

cuando la última pincelada

y la tarde

se unieron.

VOX POPULI, VOX DEI

Profanar en el templo
y descubrir en sus lajas
el secreto
de la sacerdotisa prostituida
es designio UNIVERSAL.

ZOE

Los poemas
me arrebatan
la vida lentamente
y exhausta y tibia
la sangre
se desliza
por mis dedos
como arena
de clepsidra mortal.



BEATRIZ IRIART poeta

Blog: [Beatriz Iriart Poeta](#)

Nace en otoño (12 de mayo) en La Plata, Argentina.

Miembro de la "Sociedad de Escritores Latinoamericanos de California y Capítulo Internacional en Internet (SELC y CII), California, Estados Unidos. Ha recibido premios y menciones de la [S.A.D.E](#) (Sociedad Argentina de Escritores), [S.E.P](#) (Sociedad de Escritores de la Provincia de Buenos Aires), entre otros reconocimientos.

Publicó los libros:

"Perspectivas" (1977)

"Collage de Cinco" (1981)

“Extraño Linaje” (1984)

"La Muerte Quiere" (2003 1era. edición, 2016 2da. edición)

.

Su obra es publicada en inglés y portugués en varios países y en diferentes antologías en su país y en el extranjero.

Estudió cerámica y pintura.

Formó parte del movimiento underground en la década del '70, colaborando con la revista literaria "[Machu Picchu](#)".

Actualmente publica en Estados Unidos, Canadá, España, Brasil, Venezuela, Uruguay, Argentina, Alemania, entre otros países, en diferentes idiomas.

La afamada compositora venezolana Diana Arismendi, compuso en el año 2015 la obra "In memoriam", para conmemorar el HOLOCAUSTO, inspirándose el segundo movimiento de la obra en el poema "Yo estuve en Auschwitz" de la poeta Beatriz Iriart.

El concierto fue organizado por el Espacio Anna Frank de Caracas y participó la Orquesta Sinfónica de Venezuela dirigida por el Maestro Alfredo Rugeles.

Poemas en video:

[Auschwitz te he soñado tanto LIBERTAD](#)

[Amarna](#)

[Irena Sendler](#)

LA MUERTE QUIERE Beatriz Iriart



Escritoras Unidas & Cía. Editoras